

եւ այն, և ամենուն նշանը կը կրինաւէր՝ պայ
գործողաթեան ամէն մարդ կրնար համբխասես
ըլլալ: Բայց ասով գործողաթիւնը չէր իննար: Ի
հաստատութիւն գլանահարկը վճարելուն
մարդը զիէն եւ ձեռքէն կախուած նշան մը
պիտի կէր բոլոր հարկահանութեան ատեն: Այս
նշաններն առանանով զիէն եւ ձեռացը
վրայ կ'անցուեն եւ կապարկ կը կնքուեն: Հա-
տաքածացին առանձորդ բցացակ երկու հա-
պատինի կապարեան հարկանշանի պատկերը կը
ցուցին: Հարկասուն անդորրափիր մ'ալ կըն-
դուեր, որուն մեջ իւր որշէն նշանները կը
նշանակուենի որպէս զի ամեննեւն խարեւութիւն
ըլլայ: Հացագործ Ապու-պէքիրին անդորրափիրն
մեջ այսպէս գրուած է. «Այս մարդս այր կա-
տարեալ է, մերմակ գունով, արծուափիթ, ար-
տեւանուկն երկայն, անմօրուս, քոնքն ան-
մազ, գլխոց մայերը բնական, ինք մարմնեղ»:
Հաւաքածոյին մէջ գտնուող քանի մը
պահիրուոց մշակուեանց վրայոց տեղիկութիւնն
կու տան: Իններորդ դարու Յ. Գ. ձեռագիր մը
կը վկայէ որ շաքարի եղեղաւ մշակութիւնն այն
ատեն ներկասուի մեջ շատ տաղեկալ էր: Առեւ-
տրական յանձնարարութեանց, նաևնկայ, հա-
տուցման մուրհակաց եւ տնտեսական հաշուոց
մէջ շաքարը ստէկ կը լիշտատակուի: Արաբացւոց
ժամանակները հարսերու օժիւնները շատ չըեղու-
փառաւոր կ'ըլլայն: անոնց մէջ բաց ի թանկա-
դին եւ ազիւ զգեստաեղնեներէ եւ ականակապ
զարդերէ: Հոսուաէս օծաննելիքները մեծ տեղ
կը բարդին: — Ներկատորի մէջ անապահա էին
ամեն տեսակ համամենք, որ բժշկական դեղա-
գործ մէջ առատապէս կը գործածուեն: Դե-
ղագիրը մեր միջնդարեան դեղադիրներէն
շատ քիչ կը առարկերին: բոլոր ծանրակշուու-
թիւնն ազդու մաքրողական զեղերու վասոյ կը
դրուեր: Տեղայս անձկութիւնը շնորհեր այլ եւս
օրինանիներ հաղորդել: Բայց այս կէսու մեծապէս
դիտելի է որ Արաբացիք գեղարուեստից հակա-
ռակ չէին ամեննեւնն: Ի տես դրուած թղթերուն
մեջ արաբական գծագրութեան եւ քանդակա-
գործութեան նմոցներ կը տեսնենք, որով կը
հարցուի այն առ հասարակ ընկալեան կարծիքը
թէ: Կորանը կ'արգելու մարդկան եւ անանոց
կերպարանքը հանել: Զիանորի մ'ուրաւափիրը
կը տեսնենք այնպէս բնական, զգեստներուն ծա-
քերն ու կերպարանքն այնպէս կենափն ու
միշտ գծագրուած բոլորպինն արաբեր բիւզան-
տական ընդարամացեալ արուեստին կոշշ գծերէն,
որ կարծել կու այս թէ Արաբացիք՝ ինչպէս

գիտութեանց նշանակէն գեղարքութեամից ալ վերսա-
տին ծննդեան դարուն առաջնն մղումը տուած
ըլլան։ Թերեւս այս մեր ըստածը պատմական
հերետիկոսաթիւն համարուի ցայժմ տիրող
կարծեաց առջւեւ, սակայն Արքիդեքսին հաւաքա-
նոյն այեւայլ բաներու վրայ շատ կարծիք փո-
խել կու տայ։

Սուանորդ ցուցակին այս եւ ուրիշ շատ
բաներ կը նկարագրէ: 38 տպարական թերթ

Հայոց մասնակի ընդօրինակութիւնն զատ
20 հայ ալ շատ ու բարձրած աւախտակ ունեն
Արաբակն մասն որ պիշտափ զարմանալիք բաներ
յերեւան հանած է Յ. Քարապաշենք ուսուցչապետ
տին աշխատասիրութիւնն է:



ԱՅՐԱԲԻՆԻ ԱՐԳԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Նիկոլսկի ռուս հնագիտական հրատարակած
Ռուսաս Ա. ին (Վլամալուի) սեպագիր արձանա-
դրութիւնը Հանդիսա ընթերցողաց ծանօթա-
ցընելէն ետեւ։ ¹ Պր. Խ. Ցովշաննեսեանց ռատու-
չագիտաք Մոնկուայէն Խմբագրութեան հասու-
ցած է Նոյն Նիկոլսկիին հրատարակած չորս
ուրիշ արձանագրութիւններ, զորս պատուական
ռատուցապետին դիտողութիւններովը կը հրա-
տարակենք։

ԺԹ. Արձանագրութիւն դրսա Բ.ի (Արմաւրից)

տող 1 Ռուսա որդի Խռիմէնի

2 այս տունը — — — — —
 3 Ա Ռ Դ Դ Ա Լ Բ (1432) կա — — —
 (Երկրորդ եւ երրորդ առջերի երկրորդ
 կըսր պահատում):

Ի. արձանագրութիւն Սարդուրի Բ.ի
(Արմաւերից)

առղ	1	Խալդիկ, տիրոջ, այս տունը Սարդուրի
	2	որդի Արգիշտիի Նորոգեց. ապարանքը
	3	քանդուած վերանորոգ եց — — —
	4	ku — u — — — — —
	5	Սարդուրի որդի Արտիշտիի — — —
	6	ša — ta — — — — —
	7	i — — — — — — —
	8	te — ku
	9	եւ 10 (է սուր Շնաբանք հն.)

ԻԱ. Արդիշտիկ արձանագրութիւն (Սառըամիշից)

Journal of Number Theory 1895, 4, 50.

- սող 1 Ես նուաճեցի քաղաքն Ախութեանի
 2 քաղաքի Աշտուինին երկիրն
 3 երկիրն Մշալու իի
 4 քաղաքն Աշտուինին ես նուաճեցի
 5 երկիրն Էտիունի, երկիրն Իրիբանի
 6 ու—ա—լի— ա—ու—ի ա—ու—
 7 — թագւաւորին երկրի Էտիունի.
 8 Արդիշտի ասումէ
 9 ըստ Հրամանին (աստուծոյ) Խաղդի
 10 (աստուծոյ) Թէլշբա, (աստուծոյ) Արդիշտի աստուծոց.—

11 Յաջորովթիւն տան (ինձ) աստուահք
 12 — կանուն ես իւլցի
 13 քաղաքն Կալբանի
 14 (երկրից) Էտիունի ես բաժանեցի
 15 — 100 20 100 —
 16 — 150 — 6000 — 100 —
 17 Խաղդիացւոց մեծաց
 18 Արդիշտի որդի Մշնուայ,
 19 արքայ Հօր, արքայ Երկրին Բիայնայ
 20 որ ամզորումք քաղաքում Տուշպա
 21 Արդիշտի ասումէ
 22 ով այս արձանագրութիւնը կը հեռացնէ,
 23 ով կը չնըչ այս մարդուն
 24 (աստուած) Խաղդի, (աստուած) Թէլշբա, (աստուած) Արդիշտի (Արջինի երկու տողիցը անհասկանալի են):

ԺԵ. արձանագրութիւն Սարդուրի Բ.Ի. (Զախարով գիլդում) կրկին սողագրեալ եւ լուսացած,

սող 1 (Աստուծոյն) Խաղդեայ ես աղօթեցի տիրապետոց Հօրին,
 2 որ տուա Շիրիկութինի երկիրը:
 3 Սարդուրի ասումէ մօտենալու ժամանակ
 4 ես տիրեցի Շիրիկութինի երկիրն,
 5 ես բաժանեցի երկրից Ուրասախին,
 6 (աստուած) Խաղդիացւոց մեծաց,
 7 Սարդուրի որդի Արդիշտիի,
 8 արքայ Հօր, արքայ մեծ, արքայ Երկրիմերի, արքայ արքայից
 9 որ բնակումք քաղաքում Տուշպա:

նոցա միջնորդութեամբ պարզել մեր աշխարհա-
գրական անուանց ստուգաբանութիւնը: Աշ-
ճաւալուի Ռուսա Ս. ի արձանագրութիւնից 6 տո-
ղամբ մենք կարդում ենք՝ «Երկիրը Տերիութ-
չանի», վերընին անունս մեզ յիշեցնում է
Տէրունական բերդի անունը (^(*)) ուր նատում
էին Կորիկեան թագավորուները: Արարամի-
շում գտնուած Արգիշտիի արձանագրութեան
մէջ յիշումե՝ «Քաղաքն Անուրեանի», տարա-
կոյն չկայ որ Անուրեան գետի անունը պատերից
է ծագում: Եւ Համբարձ թէ առանց փոփոխու-
թեան Նախայայերից հասել է պատմական
Հայոց: — Մենք կը յաւելունք թէ նոյն արձա-
նագրութեան մէջ նշանակուած Երկիրներն հիւ-
սիսային կողմէ՝ Անուրեան գետին ուղղած տե-
ղերուն մօտերը վնասուելու է, այսպէս է Կայունի
(Ուգիք), Իմերանի (Երերիա = Վերը), Ազգու-
խնի (Արաւահան): Երկիրուքինի անշալշ Երակ
է, եւ Աւրդասինի Աւրդու = Աւրագու =
Այրարաստեան:



Պ Ժ Յ Ա Կ Ա Ն

22.

ԺԱ. ԱԽՐԱՊԱՑԻՆ (ԴԵՎԱԳԻՈՒԹՈՒԹԻՒՆ)
(Հայունական-Արդարական)

Պր. Ծպէհ Հանիսեան կը յաւելու։ Վերը բերուած ար ձևագրութիւնը եւ մանաւադի Բուռս Ա. ի արձանագրութիւնը բրովանդակումն իւրեանց մէջ բաւական հարուստ նիւթեք Հայոց Հնին աշխարհագրութեան համար։ յիշեալ նիւթեքը ցանկաի է ու շաղրակածնամբ ուսումնասիրել եւ